

「國際車輛安全法規調和推動規劃案」檢測基準草案討論會議(四)

會議紀錄

- 一、 開會時間：中華民國 103 年 8 月 6 日星期三上午 10 時
- 二、 開會地點：台北基督教女青年會 405 會議室
- 三、 會議主席：許志成 處長
- 四、 會議記錄：黃聖智
- 五、 出席人員：如簽到表
- 六、 會議結論：

(一) 本次會議完成「車道偏離輔助警示系統」基準項目草案討論，綜合修訂意見如下：

1. 原「4.1 一般規定」

修訂為「4.1 設計符合性聲明事項：申請者應確保及聲明符合本項規定。」

2. 刪除「4.1.1 配備符合 2.1 所定義之 LDWS 系統之車輛應符合 4.1 至 4.5 之規定。」，原 4.1.2 項次調整至 4.1.1。

3. 原「4.1.2 LDWS 系統之運作不應受磁場或電場干擾影響，應提供符合「電磁相容性」規定之佐證文件。」

修訂為「4.1.1 LDWS 系統之運作不應受磁場或電場干擾影響。」

4. 增訂「4.1.2 申請者應提出說明文件證明其系統於任何負載條件下均可正常運作。」

5. 原「4.4.1 4.2.1 (a)應為光學、聲音及震動等…」

修訂為「4.4.1 4.2.1 (a)應為光學、聲音及振動等…」

6. 原「4.4.3 LDWS 光學式警告訊號應於點火開關轉至“ON”(啟動)位置或紅火位置…」

修訂為「4.4.3 LDWS 光學式警告訊號應於點火開關位於“ON”(啟動)位置或介於”ON”與”START”間之位置…」

7. 原「5.3.1 試驗重量…試驗開始後即不得變更前述條件。申請者應提出說明文件證明其系統於任何負載條件下均可正常運作。」

修訂為「5.3.1 試驗重量…試驗開始後即不得變更前述條件。」

8. 原「5.7.1 若配備…開關轉至” ON” 位置…將點火開關轉至 OFF 位置、再轉至 ON 位置…」

修訂為「5.7.1 若配備…開關位於” ON” 位置…將點火開關處於 OFF 位置、再將其處於 ON 位置…」

9. 原「6.1 此主要係用於 5.2.3 車道標線…不得小於 3.5 公尺。」

修訂為「6.1 此主要係用於 5.2.3 車道標線…不得小於 3 公尺。」

(二) 條文中所有「駕駛人」及「駕駛者」皆修訂為「駕駛」。

(三) 檢測機構財團法人車輛研究測試中心代表表示條文 4.2.1 相關彎道變化之試驗部份尚未有對應之檢測能量。

七、 散會(上午 11 時 35 分)

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN 版本別	內容摘要
1	車道偏離輔助警示系統（草案）		◎	2	UN R130 2013/07/9 00	參考 UN R130 00 版，增訂車道偏離輔助警示系統規定。主要包含光學警告訊號確認試驗、車道偏離警示試驗、失效偵測試驗以及解除試驗等試驗項目。另針對車道標線部份，則建議參考內政部頒布市區道路及附屬工程設計標準，以符合國內實際道路狀況。

UN R130 Lane Departure Warning System (LDWS) 00 2013/07/9 車道偏離輔助警示系統

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案草案	對應國內法規條文
1.Scope This Regulation applies to the lane departure warning system of vehicles of categories M₂, N₂, M₃ and N₃.		<u>1. 實施時間及適用範圍：</u> <u>1.1 中華民國○年○月○日起，新型式之M2、M3、N2、N3類車輛及中華民國○年○月○日起，各型式之M2、M3、N2、N3類車輛應配備符合本項規定之車道偏離警示系統。</u>	
2.Definitions 2.1"Approval of a vehicle type" means the full procedure whereby a Contracting Party to the Agreement certifies that a vehicle type meets the technical requirements of this Regulation; 2.3"Lane Departure Warning System (LDWS)" means a system to warn the driver of an unintentional drift of the vehicle out of its travel lane; 2.4"Lane" means one of the longitudinal strips into which a roadway is divided (as shown in Annex 3); 2.5"Visible lane marking" means delineators intentionally placed on the borderline of the lane that are		<u>2.名詞釋義：</u> <u>2.1 車道偏離警示系統 (Lane Departure Warning System, 簡稱LDWS)：指車輛非依駕駛★意圖而偏離原行駛車道時，提供警示駕駛★之系統。</u> <u>2.2 車道：指以縱向標線或實體劃定道路之部分，及其他供車輛行駛之道路空間。</u> <u>2.3 車道標線(Visible lane marking):指設置或描繪於車道邊緣，使駕駛★輕易可視之標線。</u> <u>2.4 偏離率(Rate of departure):指在系統警示觸發點時的車速在垂直車道線方向之速度分量。</u>	補充說明： 有關車道定義因涉及國內道路設置相關規範，故建議擇一參考內政部頒布市區道路及附屬工程設計標準第二條第一項車道之用詞定義以及道路交通管理處罰條例中車道之定義。以下為各項定義內容： 1.內政部頒布市區道路及附屬工程設計標準第二條第一項：指以標線或實體劃定道路之部分，及其他供車輛行駛之道路空間。 2.道路交通管理處罰條例第三條第二項：指以劃分島、護欄或標線劃定道路之部分，及其他供車輛行駛之道路。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
directly visible by the driver while driving (e.g. not covered by snow, etc.); 2.6"Rate of departure" means the subject vehicle's approach velocity at a right angle to the visible lane marking at the warning issue point; 2.7"Common space" means an area on which two or more information functions (e.g. symbols) may be displayed, but not simultaneously.		<u>2.5共用空間(Common space)：係指可供二個或以上之功能訊息(如符號)顯示之區域，但不同步顯示。</u>	
2.2"Vehicle type with regard to its Lane Departure Warning System" means a category of vehicles which do not differ in such essential respects as: (a)The manufacturer's trade name or mark; (b)Vehicle features which significantly influence the performances of the Lane Departure Warning System; (c)The type and design of the Lane Departure Warning		<u>3 車道偏離警示系統之適用型式及其範圍認定原則：</u> <u>3.1 車輛廠牌相同，若以底盤車代替完成車執行本項檢測，則其底盤車廠牌應相同。</u> <u>3.2 對於LDWS運作功能有重大影響之車輛特性相同。</u> <u>3.3 LDWS系統之型式系列與設計相同。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
System;			
5. Specifications 5.1. General 5.1.1. Any vehicle fitted with a LDWS complying with the definition of paragraph 2.3. above shall meet the requirements contained in paragraphs 5.1 to 5.5. of this Regulation. 5.1.2. The effectiveness of the LDWS shall not be adversely affected by magnetic or electrical fields. This shall be demonstrated by compliance with Regulation No. 10, 03 Series of amendments to the Regulation. 5.2. Performance requirements 5.2.1. Whenever the system is active, as specified in paragraph 5.2.3. below, the LDWS shall warn the driver if the vehicle crosses over a visible lane marking for the lane in which it is running,		<u>4. 試驗要求</u> <u>4.1 設計符合性聲明事項：申請者應確保及聲明符合本項規定。</u> 4.1.1 配備符合 2.1 所定義之 LDWS 系統之車輛應符合 4.1 至 4.5 之規定。 <u>4.1.1 LDWS 系統之運作不應受磁場或電場干擾影響</u>應提供符合「電磁相容性」規定之佐證文件。 <u>4.1.2 申請者應提出說明文件證明其系統於任何負載條件下均可正常運作。</u> <u>4.2 性能要求</u> <u>4.2.1 當車輛行駛於一條由直線變化為彎道或彎道變化為直線之道路上(彎道之內側車道標線最小</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
on a road with a directional form that varies between straight and a curve having an inner lane marking with a minimum radius of 250 m, when there has been no purposeful demand to do so. Specifically: 5.2.1.1.It shall provide the driver with the warning specified in paragraph 5.4.1. below when tested in accordance with the provisions of paragraph 6.5. below (departure warning test) and with lane markings as specified in paragraph 6.2.3. below. 5.2.1.2.The warning mentioned in paragraph 5.2.1. above may be suppressed when there is a driver action which indicates an intention to depart from the lane. 5.2.2.The system shall also provide the driver with the warning specified in paragraph 5.4.2.		<u>半徑為二五〇公尺), 且系統依 4.2.3 之規定作動中, 若車輛於非駕駛△意圖而跨越道路標線, 則應警示駕駛△:</u> <u>4.2.1.1 依 5.2.3 規定之車道標線進行 5.5 車道偏離警示試驗時, 系統應依 4.4.1 之規定提供駕駛△警告訊號。</u> <u>4.2.1.2 若系統偵得係駕駛者刻意偏離車道, 可不提供 4.2.1 規定之警告訊號。</u> <u>4.2.2 系統亦應在 5.6 之失效偵測試驗下, 依 4.4.2 之規定持續提供駕駛△一恆亮之失效警告訊號。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
below when tested in accordance with the provisions of paragraph 6.6. below (failure detection test). The signal shall be constant. 5.2.3.The LDWS shall be active at least at vehicle speeds above 60 km/h, unless manually deactivated as per paragraph 5.3. below. 5.3. If a vehicle is equipped with a means to deactivate the LDWS function, the following conditions shall apply as appropriate: 5.3.1.The LDWS function shall be automatically reinstated at the initiation of each new ignition "on" (run) cycle. 5.3.2. A constant optical warning signal shall inform the driver that the LDWS function has been deactivated. The yellow warning signal specified in paragraph 5.4.2. below may be		<u>4.2.3 除符合 4.3 規定之手動解除功能外，LDWS 系統應至少於時速六〇公里以上時作動。</u> <u>4.3 若車輛具備可解除 LDWS 系統之功能者，則另應符合下述規定：</u> <u>4.3.1 LDWS 系統之功能應於每次車輛啟動時自動復原。</u> <u>4.3.2 需提供一恆亮之解除狀態警告訊號，以提醒駕駛者，該車之 LDWS 系統處於解除狀態。該解除狀態警告訊號得為 4.4.2 規定之黃色警告訊號。</u> <u>4.4 警告訊號顯示：</u> <u>4.4.1 4.2.1 所述之車道偏離警示，應容易使駕駛者查覺並以下述方式提供：</u> <u>(a)應為光學、聲音及振動等當中之至少兩種警示方式，或</u> <u>(b)為聲音和振動等當中一種</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
used for this purpose. 5.4. Warning indication 5.4.1.The lane departure warning referred to in paragraph 5.2.1. above shall be noticeable by the driver and be provided by: (a) At least two warning means out of optical, acoustic and haptic, or (b) One warning means out of haptic and acoustic, with spatial indication about the direction of unintended drift of the vehicle. 5.4.1.1 Where an optical signal is used for the lane departure warning, it may use the failure warning signal as specified in paragraph 5.4.2. below in a flashing mode. 5.4.2.The failure warning referred to in paragraph 5.2.2. above shall be a yellow optical warning		<u>警示方式，其指示出車輛非依駕駛者意圖而偏離之方向。</u> <u>4.4.1.1 若使用光學訊號為車道偏離警示方式，可運用 4.4.2 所述之失效警告訊號以閃爍模式顯示。</u> <u>4.4.2 4.2.2 規定之失效警告訊號應為黃色光學式警告訊號。</u> <u>4.4.3 LDWS 光學式警告訊號應於點火開關位於“ON”(啟動)位置或介於“ON”與“START”間之位置(check position)(於車輛啟動前，讓車輛先行自我檢查有無故障碼之位置)時通電致動(activated)顯示。此規定不適用於顯示於共用空間內之警告訊號。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
signal. 5.4.3.The LDWS optical warning signals shall be activated either when the ignition (start) switch is turned to the "on" (run) position or when the ignition (start) switch is in a position between the "on" (run) and "start" that is designated by the manufacturer as a check position (initial system (power-on)). This requirement does not apply to warning signals shown in a common space. 5.4.4.The optical warning signals shall be visible even by daylight; the satisfactory condition of the signals must be easily verifiable by the driver from the driver's seat. 5.4.5.When the driver is provided with an optical warning signal to indicate that the LDWS is temporarily not available, for		<u>4.4.4 於白天時應清楚可視光學式警告訊號，此功能應能於乘坐駕駛座時輕易確認。</u> <u>4.4.5 若配備有光學式警告訊號以告知駕駛者，該車輛 LDWS 系統短暫失效(如因天候惡劣因素)，該訊號應為恆亮。可運用 4.4.2 規定之失效警告訊號。</u> <u>4.5 申請者應提供其 LDWS 防擅改設計說明。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
example due to inclement weather conditions, the signal shall be constant. The failure warning signal specified in paragraph 5.4.2. above may be used for this purpose. 5.5. Provisions for the periodic technical inspection 5.5.1. At a periodic technical inspection it shall be possible to confirm the correct operational status of the LDWS by a visible observation of the failure warning signal status, following a "power-ON" (off-system OK, on-system fault present). In the case of the failure warning signal being in a common space, the common space must be observed to be functional prior to the failure warning signal status check. 5.5.2. At the time of type-approval, the means to protect against			

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
simple unauthorized modification of the operation of the failure warning signal chosen by the manufacturer shall be confidentially outlined. Alternatively, this protection requirement is fulfilled when a secondary means of checking the correct operational status of the LDWS is available.			
6. Test procedure 6.1. The manufacturer shall provide a brief documentation package which gives access to the basic design of the system and, if applicable, the means by which it is linked to other vehicle systems. The function of the system shall be explained and the documentation shall describe how the operational status of the system is checked, whether there is an influence on other vehicle systems, and the method(s) used in establishing the situations		5. 試驗程序： 5.1 <u>申請者應提供使用說明文件，包含系統基本設計資料，及其與車輛其他系統間可能之聯結方式。該文件應說明其系統功能，且應說明如何在系統運行狀態下進行檢查、是否會影響車輛其他系統、以及用以構建失效警告訊號顯示機制之方法。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
which will result in a failure warning signal being displayed.			
6.2. Test conditions 6.2.1.The test shall be performed on a flat, dry asphalt or concrete surface. 6.2.2.The ambient temperature shall be between 0° C and 45° C. 6.2.3.Visible lane markings 6.2.3.1.The visible lane markings used in the lane departure warning tests of paragraph 6.5. below shall be those of one of the Contracting Parties as identified in Annex 3 to this Regulation, with the markings being in good condition and of a material conforming to the standard for visible lane markings of that Contracting Party. The visible lane marking layout used for the testing shall be recorded.		<u>5.2 試驗條件：</u> <u>5.2.1 試驗場地應為乾燥、平坦之柏油或水泥路面。</u> <u>5.2.2 環境溫度應在攝氏0度至四十五度之間。</u> <u>5.2.3 車道標線：</u> <u>5.2.3.1 依照 5.5 規定進行車道偏離試驗所使用之車道標線，應使用標準材料以及具有良好的狀況，並依 6. 規定之車道定義設置。應記錄試驗時使用之車道標線。</u> <u>5.2.3.2 申請者應提出證明符合所有其他車道標線，且此等所有文件應附錄於測試報告。</u> <u>5.2.3.3 車輛之 LDWS 系統因地區性細部調整而有不同版本的情況</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
6.2.3.2.The vehicle manufacturer shall demonstrate, through the use of documentation, compliance with all the other lane markings identified in Annex 3 to this Regulation. Any such documentation shall be appended to the test report. 6.2.3.3.In the case the vehicle type may be equipped with different variants of the LDWS with regional specific adjustments; the manufacturer shall demonstrate through documentation that the requirements of this Regulation are fulfilled in all variants. 6.2.4.The test shall be performed under visibility conditions that allow safe driving at the required test speed. 6.3. Vehicle conditions 6.3.1.Test weight The vehicle may be tested at any condition of load, the		下，製造商應透過使用說明文件證明所有版本之LDWS系統符合本項規定。 <u>5.2.4 應在良好視野狀況下使駕駛者能安全地以要求之試驗速度進行試驗。</u> <u>5.3 車輛條件：</u> <u>5.3.1 試驗重量</u> <u>可於車輛任何負載條件下進行試驗，惟軸重分配應依申請者宣告且不超過每軸最大設計軸重，試驗開始後即不得變更前述條件。</u>申請者應提出說明文件證明其系統於任何負載條件下均可正常運作。 <u>5.3.2 試驗時輪胎壓力值應依申請者所宣告予以設定。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
distribution of the mass among the axles being that stated by the vehicle manufacturer without exceeding any of the maximum permissible mass for each axle. No alteration shall be made once the test procedure has begun. The vehicle manufacturer shall demonstrate through the use of documentation that the system works at all conditions of load. 6.3.2.The vehicle shall be tested at the tyre pressures recommended by the vehicle manufacturer. 6.3.3.In the case where the LDWS is equipped with a user-adjustable warning threshold, the test as specified in paragraph 6.5. below shall be performed with the warning threshold set at its maximum lane departure setting. No alteration shall be made once the test procedure has begun. 6.4. Optical warning signal verification test With the vehicle stationary check		<u>5.3.3 若 LDWS 系統具有可調整警示門檻值之設計，則於 5.5 規定試驗時，應將該警示門檻值設定於最大值。試驗開始後即不得變更此條件。</u> <u>5.4 光學式警告訊號功能試驗：</u> <u>於車輛靜止下檢查光學式警告訊號之 4.4.3 規定符合性。</u> <u>5.5 車道偏離警示試驗：</u> <u>5.5.1 以時速六五公里/小時(正負三公里/小時)行駛於試驗車道中間，並使車輛保持穩定。</u> <u>維持規定車速並平順地讓車輛向左或向右偏移，偏移率保持在 0.1 公尺/秒至 0.8 公尺/秒範圍間，讓車輛跨越車道標線。完成後再以 0.1 公尺/秒至 0.8 公尺/秒範圍內之不同偏移率重複試驗。</u> <u>以與上述相反之偏移方向重複上述程序進行試驗。</u>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
that the optical warning signal(s) comply with the requirements of paragraph 5.4.3. above. 6.5. Lane departure warning test 6.5.1 Drive the vehicle at a speed of 65 km/h +/- 3 km/h into the centre of the test lane in a smooth manner so that the attitude of the vehicle is stable. Maintaining the prescribed speed, gently drift the vehicle, either to the left or the right, at a rate of departure of between 0.1 and 0.8 m/s so that the vehicle crosses the lane marking. Repeat the test at a different rate of departure within the range 0.1 and 0.8 m/s. Repeat the above tests drifting in the opposite direction. 6.5.2. The LDWS shall provide the lane departure warning indication mentioned in paragraph 5.4.1. above at the latest when the outside of the		<u>5.5.2 LDWS 系統應提供符合 4.4.1 規定之車輛偏移警示，最遲應於車輛前輪(最靠近偏向車道標線之前輪)外側跨越出車道標線外側邊緣 0.3 公尺處。</u> <u>5.6 失效偵測試驗：</u> <u>5.6.1 模擬 LDWS 系統失效，例如切斷 LDWS 系統組件之主要電源或切斷 LDWS 系統個別組件間電氣連線。當模擬 LDWS 系統失效時，4.4.2 所述之失效警告訊號與 4.3 所述 LDWS 系統手動解除裝置均不應被切斷。</u> <u>5.6.2 於模擬失效條件下，4.4.2 規定之失效警告訊號應致動(activate)顯示，且於車輛行駛時維持致動顯示。並於接續之點火開關 OFF-ON 循環操作下再度致動顯示。</u>	

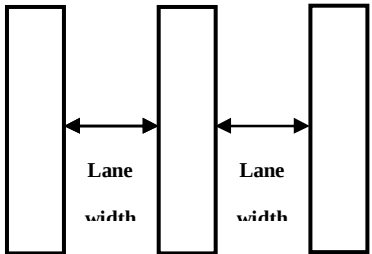
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
tyre of the vehicle's front wheel closest to the lane markings crosses a line 0.3 m beyond the outside edge of the visible lane marking to which the vehicle is being drifted. 6.6. Failure detection test 6.6.1.Simulate a LDWS failure, for example by disconnecting the power source to any LDWS component or disconnecting any electrical connection between LDWS components. The electrical connections for the failure warning signal of paragraph 5.4.2. above and the LDWS disable control of paragraph 5.3. above shall not be disconnected when simulating a LDWS failure. 6.6.2.The failure warning signal mentioned in paragraph 5.4.2. above shall be activated and remain activated while the vehicle is being driven and be reactivated after a subsequent		<u>5.7 解除狀態試驗：</u> <u>5.7.1 若配備有 LDWS 系統解除裝置，當點火開關位於"ON"位置並解除 LDWS 系統時，4.3.2 規定之解除狀態警告訊號應致動顯示。將點火開關處於 OFF 位置、再將其處於 ON 位置後，確認前述解除狀態警告訊號不再致動顯示，LDWS 系統應如 4.3.1 所述自動回復作動狀態。若點火系統係經由鑰匙啟動，則應在不用拔除鑰匙之狀態下滿足上述要求。</u>	

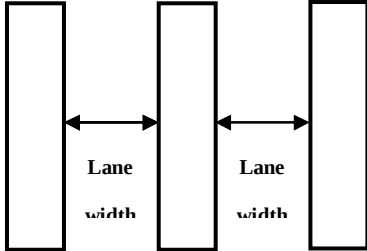
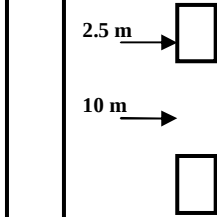
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
ignition "off" ignition "on" cycle as long as the simulated failure exists. 6.7. Deactivation Test 6.7.1 If the vehicle is equipped with means to deactivate the LDWS, turn the ignition (start) switch to the "on" (run) position and deactivate the LDWS. The warning signal mentioned in paragraph 5.3.2. above shall be activated. Turn the ignition (start) switch to the "off" position. Again, turn the ignition (start) switch to the "on" (run) position and verify that the previously activated warning signal is not reactivated, thereby indicating that the LDWS has been reinstated as specified in paragraph 5.3.1. above. If the ignition system is activated by means of a "key", the above requirement shall be fulfilled without removing the key.			

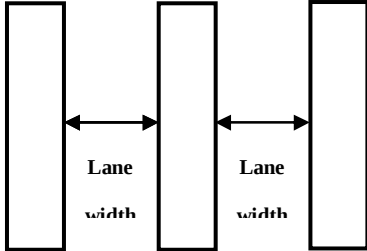
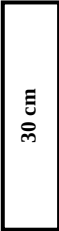
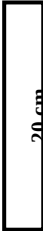
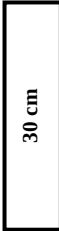
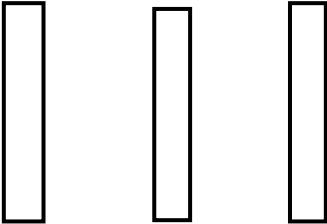
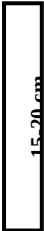
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Annex 3 Visible lane marking identification 1.For the purpose of the approval test referred to in paragraphs 6.2.3. and 6.5. of this Regulation, the test lane width shall be greater than 3.5 m. 2.The visible lane markings identified in Table 1 below are assumed to be white, unless otherwise indicated in this annex. 3.Table of identified visible lane markings to be used for approval test in accordance with paragraphs 6.2.3. and 6.5. of this Regulation.		<u>6.車道標線標示</u> <u>6.1 此主要係用於 5.2.3 車道標線以及 5.5 車道偏離警示試驗規定，試驗車道寬度不得小於 3.5 公尺。車道標線應使用白虛線，線段長四公尺，間距六公尺，線寬一〇公分。路面邊線應使用白實線，線寬為一五公分。</u> <u>6.2 如圖一所示，車道標示設置圖之顏色應為白色。</u>	因 UN/ECE 並未因應我國道路標線設置狀況加以提出相關規定，考量國內道路環境與國外有所差異，建議有關 5.2.3 車道標線之規定，其寬度可參考市區道路及附屬工程設計規範 2.2.1 汽車道第二點之規定，主要道路及次要道路每車道寬度不得小於 3.0 公尺；而車道標線之設置標準則建議參考交通部頒布之道路交通標誌標線號誌設置規則中之車道線以及車道邊線規定。
補充說明： 經查我國市區道路及附屬工程設計規範中有關汽車道之規定如下： 2.2 車道寬 2.2.1 汽車道 汽車道係指供汽車行駛之車道，其寬度規定如下： 1、快速道路每車道寬度以 3.5 公尺以上為宜，最小不得小於 3.25 公尺。 2、主要道路及次要道路每車道寬度不得小於 3.0 公尺。 3、服務道路每車道寬度不得小於 2.8 公尺。			

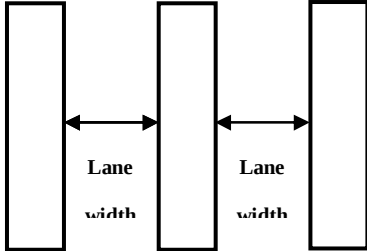
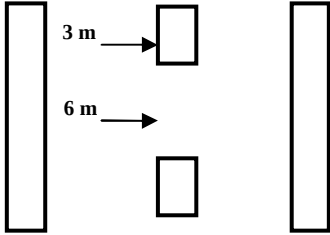
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
由於本項規定之測試速度為 65 公里，其車速涵蓋道路範圍包含一般主要道路以及快速道路，故建議依其最小設計值(即 3 公尺)加以規範。有關本項規範亦可於法規討論會議中提出一併討論。			

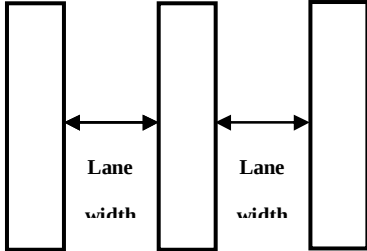
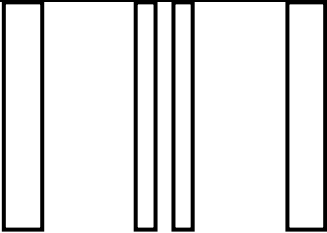
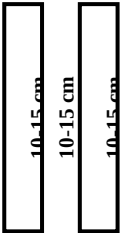
Table 1

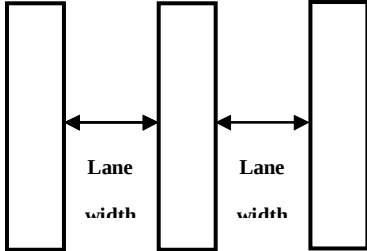
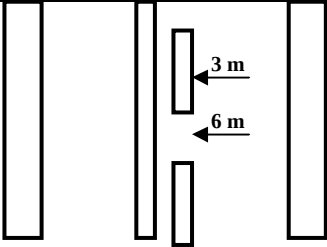
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			

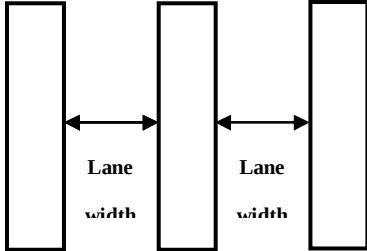
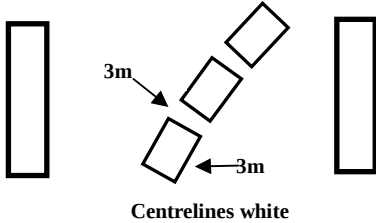
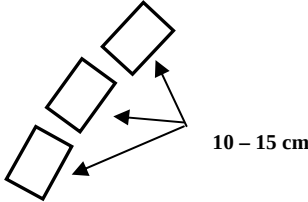
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			CANADA			

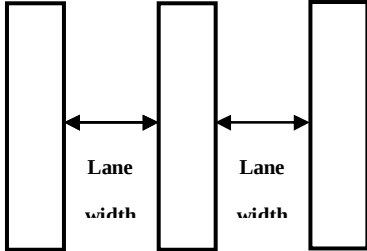
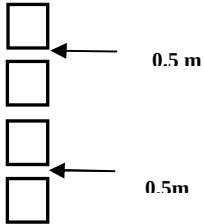
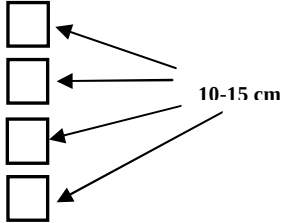
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
 Centrelines yellow, right edge lines white left			CANADA Traffic Flowing in Opposite Direction			

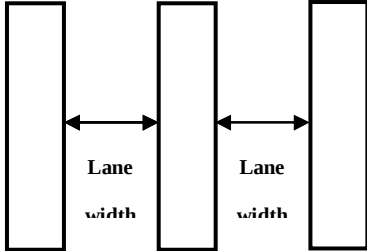
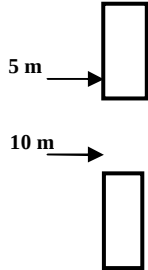
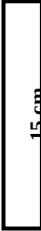
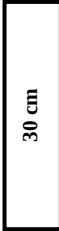
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
 Centrelines yellow, right edge lines white left			CANADA Traffic flowing in same direction			

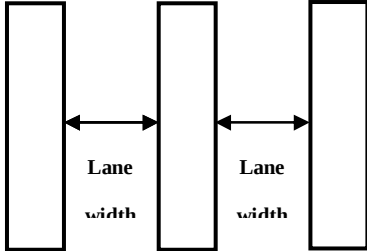
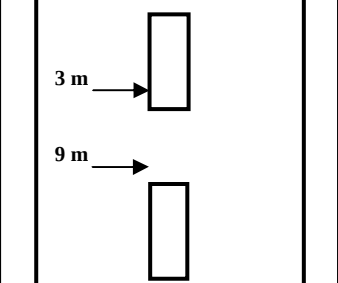
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
 Centrelines yellow, right edge lines white left			CANADA Traffic flowing in opposite directions with lane changing prohibited	 20 cm	 10-15 cm 10-15 cm 10-15 cm	 20 cm

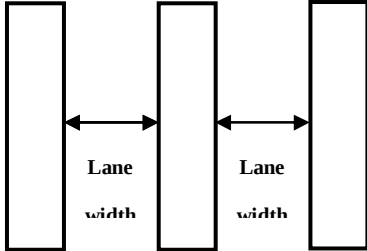
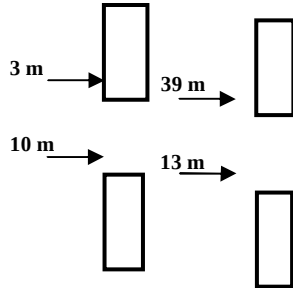
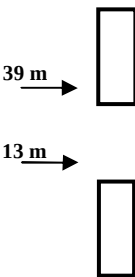
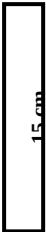
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
 Centre lines yellow, right edge lines white left			CANADA Traffic flowing in opposite directions with lane changing allowed only from one lane			

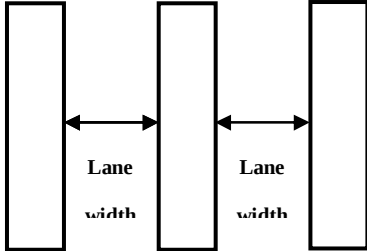
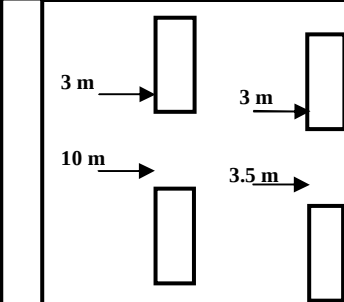
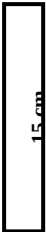
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			CANADA Continuity lines in merging and diverging areas			

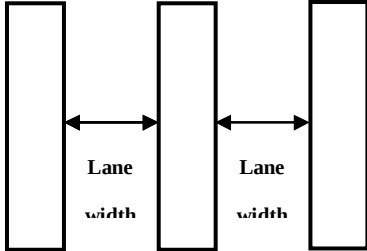
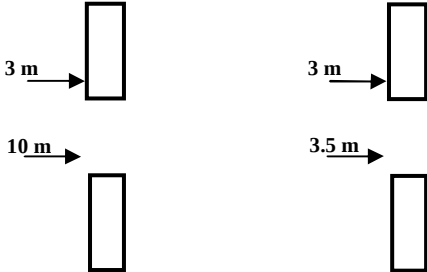
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
White Lines 			CANADA Guiding Lines			

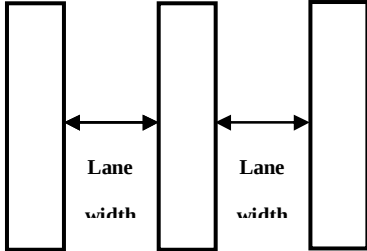
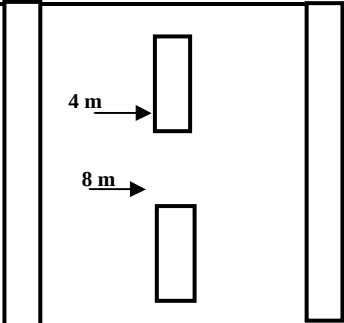
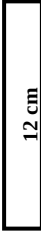
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			DENMARK			

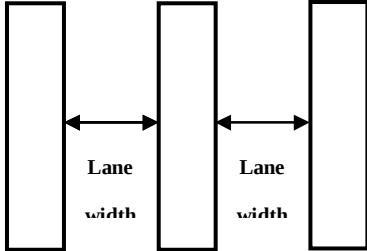
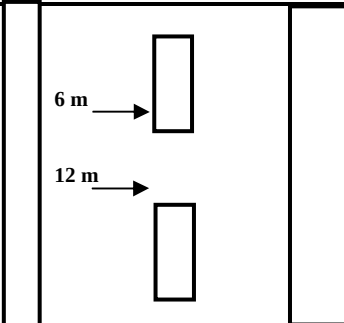
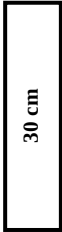
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			FINLAND			

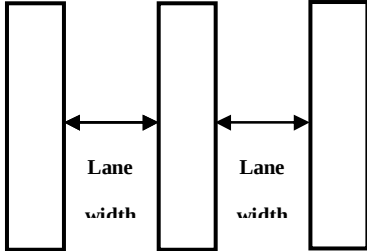
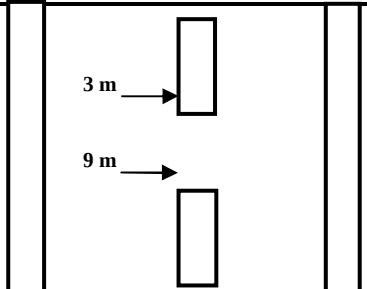
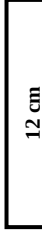
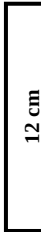
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			FRANCE Motorway ¹			

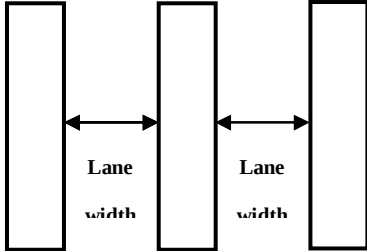
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			FRANCE Highways (4 lanes or 2x2 lanes)			

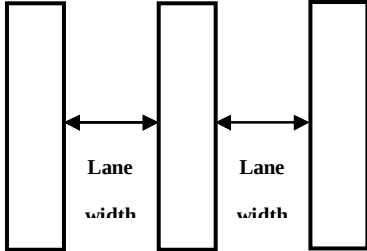
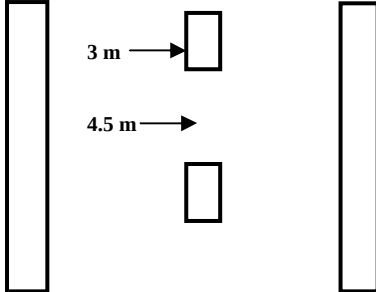
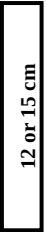
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			FRANCE (other roads)			

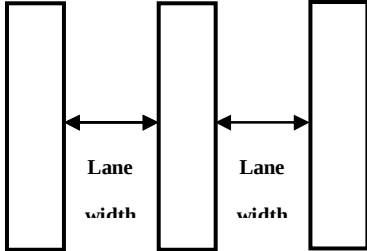
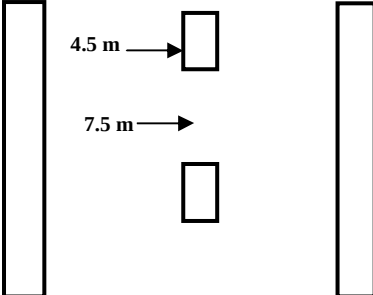
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			GERMANY Secondary			

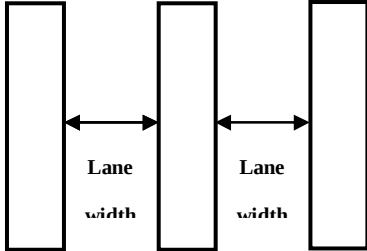
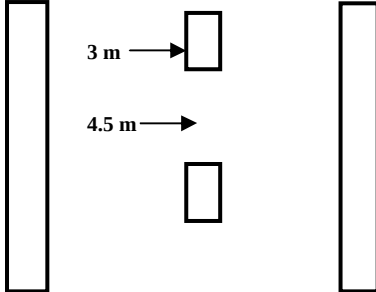
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			GERMANY Motorway			

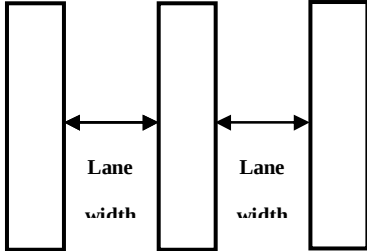
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			GREECE			

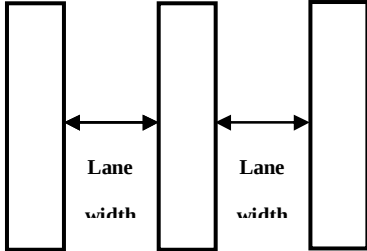
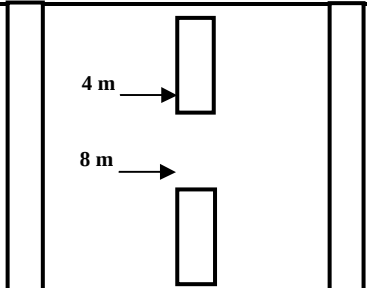
<i>Pattern</i>			<i>Country</i>	<i>Width</i>		
<i>Left edge lane marking</i>	<i>Centre line</i>	<i>Right edge lane marking</i>		<i>Left edge lane marking</i>	<i>Centre line</i>	<i>Right edge lane marking</i>
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			

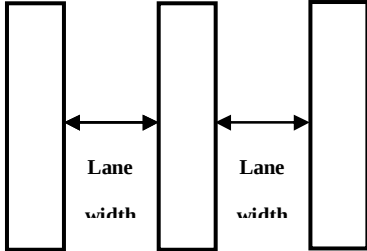
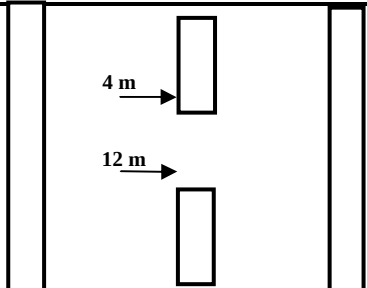
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			ITALY Secondary and Local			

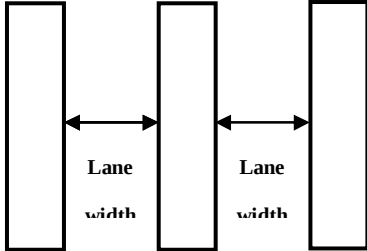
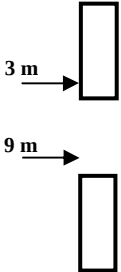
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			ITALY Motorway			

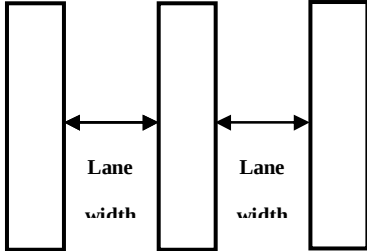
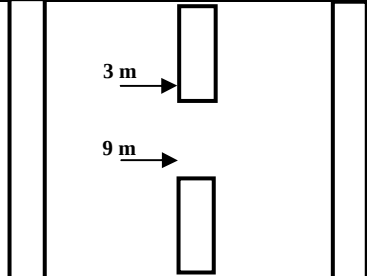
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			ITALY Main			

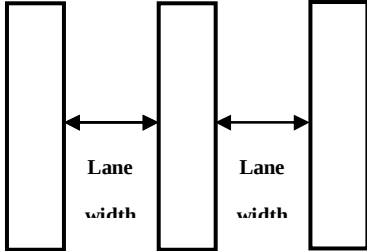
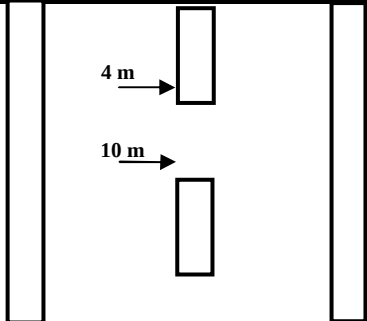
<i>Pattern</i>			<i>Country</i>	<i>Width</i>		
<i>Left edge lane marking</i>	<i>Centre line</i>	<i>Right edge lane marking</i>		<i>Left edge lane marking</i>	<i>Centre line</i>	<i>Right edge lane marking</i>
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			

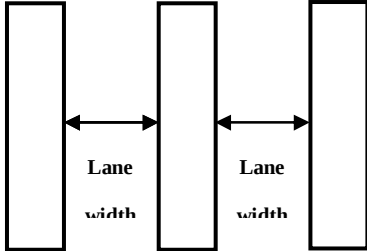
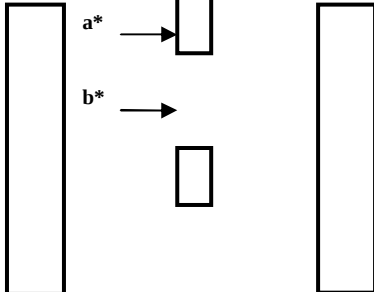
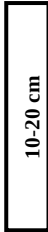
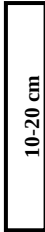
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			IRELAND	15 cm	10 cm	15 cm

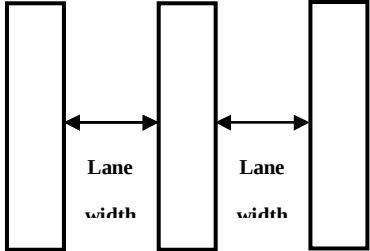
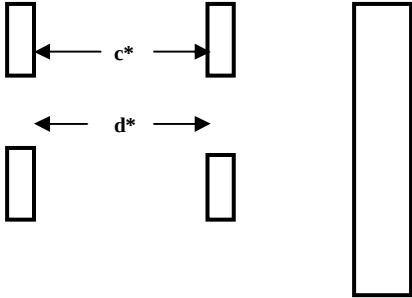
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			JAPAN			

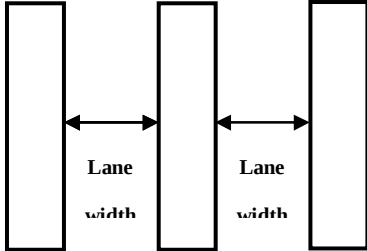
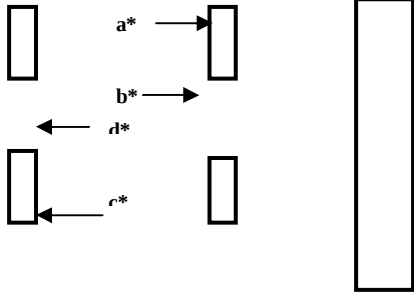
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			THE NETHERLANDS			

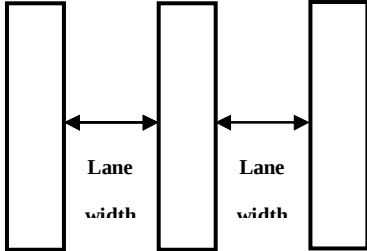
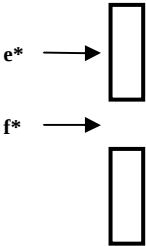
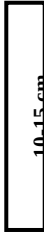
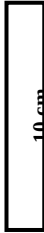
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			NORWAY			

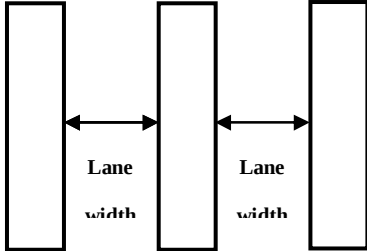
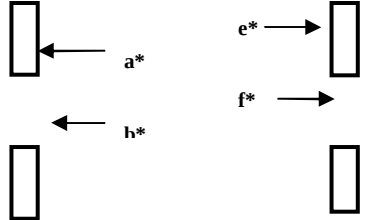
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			PORTUGAL			

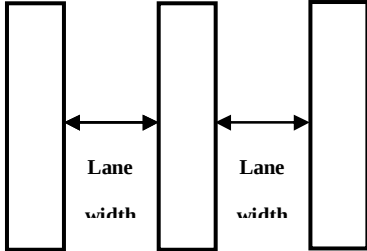
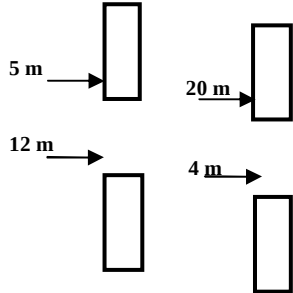
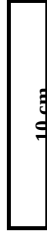
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			RUSSIAN FEDERATION More than one line in each direction (Basic variant)			

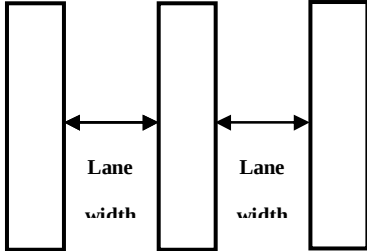
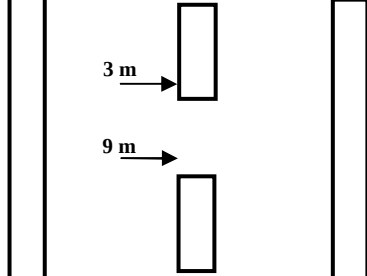
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			RUSSIAN FEDERATION More than one line in each direction (Variant 1 with a lane for reversing traffic)			

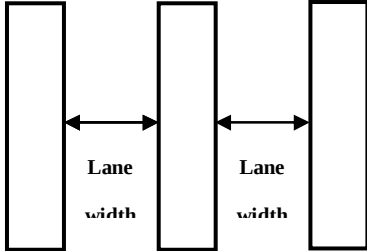
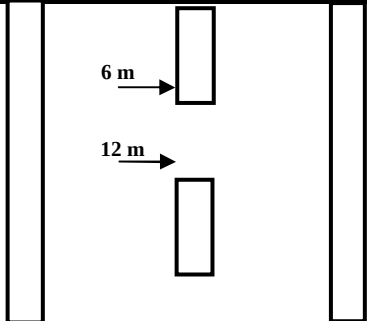
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			RUSSIAN FEDERATION More than one line in each direction (Variant 2 with a lane for reversing traffic)			

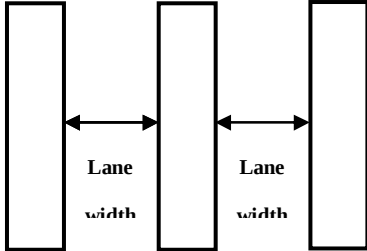
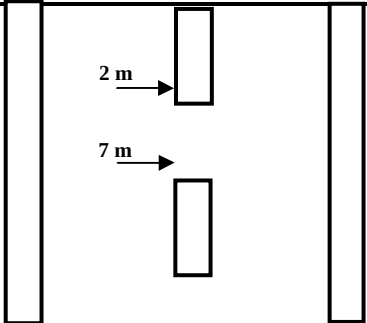
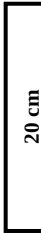
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			RUSSIAN FEDERATION One line in each direction (Variant 1)			

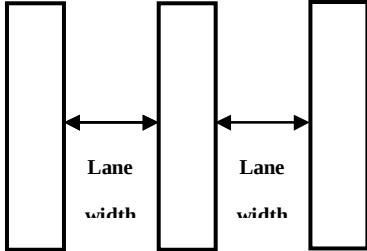
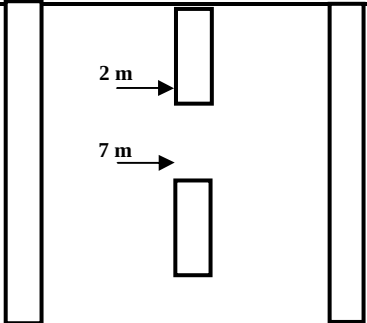
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			RUSSIAN FEDERATION One line in each direction (Variant 2)			

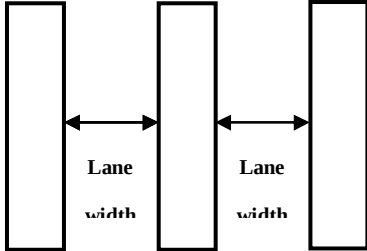
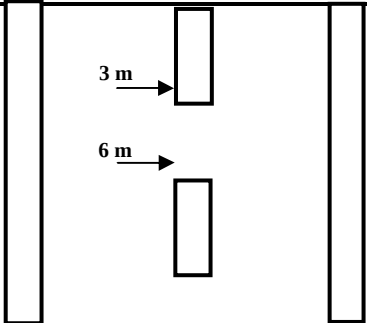
Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			SPAIN			

Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			SWEDEN			

Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			SWITZERLAND			

Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			UNITED KINGDOM Motorway ¹			

Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			UNITED KINGDOM Dual Carriageway	10 or 15 or 20 cm	15 cm	10 or 15 or 20 cm

Pattern			Country	Width		
Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking		Left edge lane marking	Centre line	Right edge lane marking
			Definition of lane width for the purpose of this Regulation			
			UNITED KINGDOM Single Carriageway (speed limit >40 mph)	10 or 15 or 20 cm	10 or 15 cm	10 or 15 or 20 cm

¹ Excepted certain zones (e.g.: slip road, lane for slow vehicles ...)

* Note:

For the traffic speed limit up to 60 km/h:

a = 1...3 m; b = 3...9 m; a:b = 1:3;

c = 3...6 m; d = 1...2 m; c:d = 3:1;

e = 1 m; f = 2 m; e:f = 1:2

For the traffic speed limit above 60 km/h:

a = 3...4 m; b = 9...12 m; a:b = 1:3;

c = 6...9 m; d = 2...3 m; c:d = 3:1;

e = 2 m; f = 4 m; e:f = 1:2

圖一 車道標線設置圖

樣式 (車道中間標線使用白虛線，左右兩側路面標線使用白實線)			標線寬度		
左側車道邊線	車道中間標線	右側路面標線	左側車道邊線	車道中線	右側路面標線
	4M →  6M → 		